

Distr.: General
9 July 2013
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لاتخاذ إجراءات

منظمة الأمم المتحدة للطفولة

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية ٢٠١٣

٣-٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣

البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت

جدول الأعمال المؤقت المشروح والجدول الزمني وتنظيم الأعمال

المحتويات

الصفحة	البند
٣	١ - افتتاح الدورة
٣	بيانان افتتاحيان من رئيس المجلس التنفيذي والمدير التنفيذي لليونيسيف
	المسائل التنظيمية والإجرائية
٣	٢ - إقرار جدول الأعمال المؤقت المشروح والجدول الزمني وتنظيم الأعمال المؤقتين
٣	٣ - برنامج العمل المقترح لدورات المجلس التنفيذي في عام ٢٠١٤
	المسائل المتعلقة بالبرامج والسياسات
٤	٤ - الخطة الاستراتيجية لليونيسيف، ٢٠١٤-٢٠١٧
٤	٥ - التعاون البرنامجي لليونيسيف
٤	(أ) إقرار وثائق البرامج القطرية والبرامج القطرية المشتركة المنقحة



الرجاء إعادة استعمال الورق



وثيقة ميسرة

310713 180713 13-38768X (A)



- ٥ (ب) مشاريع وثائق البرامج القطرية وبرامج المناطق
- ٥ (ج) تمديد البرامج القطرية الجارية
- ٦ (د) الموجزات الإقليمية لاستعراضات منتصف المدة للبرامج القطرية

مسائل الموارد والمالية والميزانية

- ٦ - ٦ الميزانية المتكاملة لليونيسيف للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧
- ٧ - ٧ جمع الأموال من القطاع الخاص: التقرير المالي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢

مسائل أخرى واعتماد مشاريع المقررات

- ٧ - ٨ كلمة رئيس الرابطة العالمية لموظفي اليونيسيف
- ٧ - ٩ مسائل أخرى
- ٧ - ١٠ اعتماد مشاريع المقررات
- ٧ - ١١ البيانان الختاميان للمدير التنفيذي لليونيسيف ورئيس المجلس التنفيذي

جدول الأعمال المؤقت المشروح

١ - افتتاح الدورة

سيستمع المجلس التنفيذي لبيانين افتتاحيين من رئيس المجلس التنفيذي والمدير التنفيذي لليونيسيف.

المسائل التنظيمية والإجرائية

٢ - إقرار جدول الأعمال المؤقت المشروح والجدول الزمني وتنظيم الأعمال

لاتخاذ إجراء [E/ICEF/2013/19]

أعد جدول الأعمال المؤقت بالتشاور مع مكتب المجلس التنفيذي بالاستناد إلى برنامج العمل لعام ٢٠١٣ الذي اعتمده المجلس التنفيذي في دورته العادية الثانية لعام ٢٠١٢. وسيراعي جدول الأعمال المؤقت أيضا المشاورات التي أجريت مع مكتب المجلس التنفيذي في أعقاب اعتماد المقرر ١٤/٢٠١٢ بشأن برنامج العمل المقترح لدورات المجلس التنفيذي في عام ٢٠١٣. وسيقر المجلس التنفيذي جدول أعمال الدورة، بعد إدخال أي تعديلات يراها ضرورية.

٣ - برنامج العمل المقترح لدورات المجلس التنفيذي في عام ٢٠١٤

لاتخاذ إجراء [E/ICEF/2013/20]

يستند برنامج العمل المقترح إلى المقترحات المقدمة من الأمانة وإلى مقررات المجلس التنفيذي، بما في ذلك المقرر ١١/٢٠١٠، الذي دعا إلى تحقيق توازن أفضل بين بنود جدول الأعمال على مدار العام وإلى إمكانية مواءمة الجدول الزمني للبنود ذات الصلة مع بنود المجلس التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. وقد أعد بالتشاور مع مكتب المجلس التنفيذي لليونيسيف، وهو معروض على المجلس التنفيذي للموافقة عليه. وبمجرد اعتماده، سيكون بمثابة إطار عمل لوضع جداول أعمال دورات المجلس التنفيذي لعام ٢٠١٤، رهنا بالمقررات التي يتخذها المجلس التنفيذي والتعديلات التي يتم إدخالها أثناء المشاورات مع مكتب المجلس التنفيذي.

المسائل المتعلقة بالبرامج والسياسات

٤ - الخطة الاستراتيجية لليونيسيف للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ - إحقاق حقوق كل الأطفال، لا سيما الأكثر حرمانا

لاتخاذ إجراء [E/ICEF/2013/21 و E/ICEF/2013/Add.1]

عملا بمقرر المجلس التنفيذي ٨/٢٠١٣، التي اعتمد في الدورة السنوية لعام ٢٠١٣، تقدم الخطة الاستراتيجية لليونيسيف للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، جنبا إلى جنب مع مؤشرات أدائها الرئيسية وإطار النتائج، إلى المجلس التنفيذي لمناقشتها وإقرارها. وقد قدم مشروع الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، جنبا إلى جنب مع المستندات الداعمة التي تحتوي على مؤشرات الأداء الرئيسية وإطار النتائج، إلى المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام ٢٠١٣. وقد روعيت تعليقات المجلس التنفيذي في تنقيح الخطة ومستنداتها الداعمة.

٥ - التعاون البرنامجي لليونيسيف

(أ) إقرار وثائق البرامج القطرية والبرامج القطرية المشتركة المنقحة

لاتخاذ إجراء

ناقش المجلس التنفيذي في دورته السنوية لعام ٢٠١٣، تسع وثائق لمشاريع البرنامج القطرية والبرامج القطرية المشتركة للبلدان التالية: بنن، وبوتان، وتوغو، ورواندا، وكوبا، والكونغو، ومصر، والنيجر، ونيجيريا. وتمت الموافقة بشكل استثنائي في الدورة السنوية لعام ٢٠١٣، وفقا لمقرري المجلس التنفيذي ٤/٢٠١٣ و ١٠/٢٠١٢، على التوالي، على وثيقة البرنامج القطري لمصر ووثيقة البرنامج القطري المشترك لرواندا. وجرى إبلاغ البلد المعني والمكاتب الإقليمية بالتعليقات التي أدلى بها على وثائق البرامج القطرية السبع الأخرى، وتم تنقيح الوثائق حسب الاقتضاء ونشرها على موقع المجلس التنفيذي لليونيسيف على الإنترنت في غضون ستة أسابيع من الدورة.

ويعرض على المجلس التنفيذي ست وثائق للبرامج القطرية المنقحة (بنين وتوغو والكونغو وكوبا والنيجر ونيجيريا)، بالإضافة إلى إطار النتائج والموارد الخاص باليونيسيف لوثيقة البرنامج القطري المشترك لبوتان، للموافقة عليها. وستتم الموافقة على هذه الوثائق على أساس عدم الاعتراض ما لم يتم خمسة أعضاء على الأقل بإبلاغ الأمانة خطيا برغبتهم في عرض وثيقة برنامج قطري معين على المجلس التنفيذي لمناقشتها.

(ب) مشاريع وثائق البرامج القطرية

لاتخاذ إجراء

تعرض المشاريع الثلاثة لوثائق البرنامج القطرية وبرامج المناطق المذكورة أدناه على المجلس التنفيذي لمناقشتها والتعليق عليها، والموافقة على الجاميع الكلية للموارد العادية والموارد الأخرى المقدرة في الميزانية البرنامجية. وتنشر مصفوفة موجز النتائج لكل برنامج على موقع المجلس التنفيذي لليونيسيف على الانترنت، وتتاح مصفوفات نتائج إطار الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية من خلال موقع المجلس التنفيذي لليونيسيف، حيثما ينطبق ذلك. كما يتاح على الموقع، وفقا لمقرر المجلس التنفيذي ١٧/٢٠٠٨، التقرير الموحد عن نتائج الدورة السابقة لكل برنامج من البرامج الثلاثة.

ومع مراعاة التعليقات التي أدلى بها في الدورة العادية الثانية، سيتم تنقيح مشروع وثائق البرامج القطرية وبرامج المناطق وتنشر على موقع المجلس التنفيذي لليونيسيف بعد ستة أسابيع من الدورة العادية الثانية على أبعد تقدير، لمواصلة استعراضها من قبل أعضاء المجلس التنفيذي. وستتم الموافقة على وثائق البرامج القطرية وبرامج المناطق المنقحة من قبل المجلس التنفيذي على أساس عدم الاعتراض في الدورة العادية الأولى لعام ٢٠١٤ ما لم يتم خمسة أعضاء على الأقل بإبلاغ الأمانة خطيا برغبتهم في عرض وثيقة مشروع معين لبرنامج قطري أو برنامج منطقة على المجلس التنفيذي لمناقشتها.

الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي

(E/ICEF/2013/P/L.15) المكسيك

شرق أفريقيا والجنوب الأفريقي

(E/ICEF/2013/P/L.16) ناميبيا

الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

(E/ICEF/2013/P/L.17) البرنامج دون الإقليمي لمنطقة الخليج

(ج) تمديد البرامج القطرية الجارية

لاتخاذ إجراء [E/ICEF/2013/P/L.18]

عملا بمقرر المجلس التنفيذي ١١/٢٠٠٩، سوف يطلب من المجلس التنفيذي الموافقة على التمديد الثاني على التوالي لمدة سنة واحدة للبرنامجين القطريين لغينيا بيساو ومالي، وعلى

التمديد لسنة واحدة بعد التمديد لمدة سنتين لباراغواي، وعلى التمديد الثالث على التوالي لسنة واحدة للبرامج القطرية لتونس والجمهورية العربية السورية ومدغشقر، والتمديد لمدة سنتين للبرنامج القطري لكوت ديفوار، والتمديد لمدة سنتين ونصف للبرنامج القطري لجنوب السودان.

(د) الموجزات الإقليمية لاستعراضات منتصف المدة للبرامج القطرية

للمناقشة

وفقا لمقرر المجلس التنفيذي ٨/١٩٩٥، تحدد الموجزات الإقليمية لاستعراضات منتصف المدة للبرامج القطرية الجارية، في جملة أمور، النتائج المحققة والدروس المستفادة والحاجة إلى أي تعديل في البرامج القطرية. ويطلب إلى المجلس التنفيذي أن يستعرض التقارير ويقدم التوجيه للأمانة، إذا لزم الأمر. وستقدم التقارير الخمسة التالية وتناقش في هذه الدورة:

١' الأمريكتان ومنطقة البحر الكاريبي (E/ICEF/2013/P/L.10) الذي يغطي استعراضات منتصف المدة للبرامج القطرية للأرجنتين والإكوادور وغواتيمالا؛

٢' منطقة وسط وشرق أوروبا ورابطة الدول المستقلة (E/ICEF/2013/P/L.11) الذي يغطي استعراضات منتصف المدة للبرامج القطرية لأرمينيا والبوسنة والهرسك وتركمانيستان وطاجيكستان؛

٣' منطقة شرق أفريقيا والجنوب الأفريقي (E/ICEF/2013/P/L.12) ويغطي استعراضات منتصف المدة للبرنامجين القطريين لبوتسوانا وبوروندي؛

٤' الشرق الأوسط وشمال أفريقيا (E/ICEF/2013/P/L.13) ويغطي استعراضات منتصف المدة للبرنامجين القطريين للعراق ولبنان؛

٥' منطقة غرب أفريقيا وأفريقيا الوسطى (E/ICEF/2013/P/L.14) ويغطي استعراضات منتصف المدة للبرنامج القطري لكوت ديفوار.

مسائل الموارد والمالية والميزانية

٦ - الميزانية المتكاملة لليونيسيف للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧

لاتخاذ إجراء [E/ICEF/2013/AB/L.4 و E/ICEF/2013/AB/L.4/Add.1]

يقدم هذا التقرير، بما في ذلك الوثيقة الرئيسية والمرفق، إلى المجلس التنفيذي للموافقة على الميزانية المتكاملة لليونيسيف للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، عملاً بمقرر المجلس التنفيذي

٨/٢٠١٣، الذي طلب من اليونيسيف أن تراعي وجهات نظر الدول الأعضاء مراعاة تامة في وضع الصيغة النهائية للميزانية المتكاملة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧؛ والمقرر ٥/٢٠١٣، الذي طلب من اليونيسيف إعداد ميزانية متكاملة؛ والمقرر ٢/٢٠٠٨، الذي طلب من اليونيسيف تقديم الميزانية في الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي.

ويتاح للمجلس التنفيذي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية المتكاملة المقترحة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧ (E/ICEF/2013/AB/L.6) للعلم.

٧ - جمع الأموال من القطاع الخاص: التقرير المالي للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢

للمناقشة [E/ICEF/2013/AB/L.5]

يقدم التقرير سنويا إلى المجلس التنفيذي لاستعراضه والتعليق عليه.

مسائل أخرى واعتماد مشاريع المقررات

٨ - كلمة رئيس الرابطة العالمية لموظفي اليونيسيف

سوف يقوم رئيس الرابطة العالمية لموظفي اليونيسيف بإلقاء كلمة أمام المجلس التنفيذي في دورته العادية الثانية.

٩ - مسائل أخرى

يجوز للمجلس التنفيذي مناقشة أية مسألة أخرى في إطار هذا البند من جدول الأعمال.

١٠ - اعتماد مشاريع المقررات

١١ - البيانان الختاميان للمدير التنفيذي لليونيسيف ورئيس المجلس التنفيذي

سيستمع المجلس التنفيذي إلى بيان من كل من المدير التنفيذي ورئيس المجلس التنفيذي.

الجدول الزمني المؤقت وتنظيم الأعمال للدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي لليونيسيف لعام ٢٠١٣
٣-٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٣^(١)

الثلاثاء ٣ أيلول/سبتمبر	الساعة	١٣/٠٠-١٠/٠٠	البند ١	افتتاح الدورة: بيانات افتتاحية من رئيس المجلس التنفيذي والمدير التنفيذي لليونيسيف جلسة خاصة للتركيز على عمل اليونيسيف لصالح الأطفال المعوقين
			البند ٢	إقرار جدول الأعمال المؤقت المشروح والجدول الزمني وتنظيم الأعمال المؤقتين
	الساعة	١٧/٠٠-١٥/٠٠	البند ٤	الخطة الاستراتيجية لليونيسيف، ٢٠١٤-٢٠١٧، والمرفق: المستندات الداعمة للخطة الاستراتيجية لليونيسيف، ٢٠١٤-٢٠١٧
		١٨/٠٠-١٧/٠٠		مشاورات غير رسمية
الأربعاء ٤ أيلول/سبتمبر	الساعة	١١/٠٠-١٠/٠٠	البند ٤ (تابع)	الخطة الاستراتيجية لليونيسيف، ٢٠١٤-٢٠١٧، والمرفق: المستندات الداعمة للخطة الاستراتيجية لليونيسيف، ٢٠١٤-٢٠١٧
		١٣/٠٠-١١/٠٠	البند ٦	الميزانية المتكاملة لليونيسيف، ٢٠١٤-٢٠١٧، والمرفق
	الساعة	١٤/٤٥-١٣/١٥		مشاورات غير رسمية
		١٦/٠٠-١٥/٠٠	البند ٦ (تابع)	الميزانية المتكاملة لليونيسيف للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧، والمرفق
		١٧/٠٠-١٦/٠٠	البند ٥	مقترحات بشأن التعاون البرنامجي لليونيسيف (أ) إقرار وثائق البرامج القطرية والبرامج القطرية المشتركة المنقحة (ب) مشاريع وثائق البرامج القطرية وبرامج المناطق (٣) (ج) تمديد البرامج القطرية الجارية (٨) (د) الموجزات الإقليمية لاستعراضات منتصف المدة للبرامج القطرية (٥)
		١٨/٠٠-١٧/٠٠		مشاورات غير رسمية
الخميس ٥ أيلول/سبتمبر	الساعة	١٢/٠٠-١٠/٠٠	البند ٥ (تابع)	مقترحات بشأن التعاون البرنامجي لليونيسيف
		١٣/٠٠-١٢/٠٠	البند ٧	جمع الأموال من القطاع الخاص: التقرير المالي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢

(١) عندما ينتهي النظر في بند من بنود جدول الأعمال قبل الوقت المحدد له، ينظر في البند التالي ويعدل الجدول الزمني تبعاً لذلك.

		الساعة	
مشاورات غير رسمية		١٤/٤٥-١٣/١٥	
جمع الأموال من القطاع الخاص: التقرير المالي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢	البند ٧ (تابع)	١٦/٠٠-١٥/٠٠	
برنامج العمل المقترح لدورات المجلس التنفيذي في عام ٢٠١٤	البند ٣	١٧/٠٠-١٦/٠٠	
مشاورات غير رسمية		١٨/٠٠-١٧/٠٠	
		الساعة	الجمعة ٦ أيلول/سبتمبر
كلمة رئيس الرابطة العالمية لموظفي اليونيسيف	البند ٨	١١/٠٠-١٠/٠٠	
مسائل أخرى	البند ٩		
القائمة المؤقتة لبنود جدول أعمال الدورة العادية الأولى للمجلس التنفيذي لعام ٢٠١٤			
اعتماد مشاريع المقررات	البند ١٠	١١/٣٠-١١/٠٠	
البيانات الختامية للمدير التنفيذي لليونيسيف ورئيس المجلس التنفيذي	البند ١١	١٢/٠٠-١١/٣٠	